



SWAROVSKI
OPTIK

KOMUNIKAT PRASOWY

SWAROVSKI OPTIK KG
Absam, 17 lutego 2020 r.

Stay Curious

SWAROVSKI OPTIK z dumą przedstawia pierwsze na świecie urządzenie teleoptyczne umożliwiające cyfrowe rozpoznawanie gatunków

Najnowszy produkt SWAROVSKI OPTIK to innowacja w stylu smart: firma rodzinna z Tyrolu z dumą przedstawia dG (digital guide) – prawdziwą nowość w skali globalnej. To pierwsze na świecie urządzenie teleoptyczne, które łączy prowadzenie, dokumentowanie i udostępnianie obserwacji z automatycznym rozpoznawaniem gatunków. Urządzenie z wbudowaną kamerą, używane razem z intuicyjną w obsłudze aplikacją dG, to idealny towarzysz dla każdego, kto chciałby lepiej poznać świat przyrody. dG będzie można kupić w wybranych specjalistycznych salonach sprzedaży oraz w sklepie internetowym swarovskioptik.com od 1 kwietnia 2020 r.

„Przyroda urzeka szczegółami. Nowe, fascynujące urządzenie dG nie tylko dostarcza niezapomnianych przeżyć, ale także umożliwia rozpoznawanie napotkanych gatunków ptaków i ssaków. Digital guide ułatwia udostępnianie obserwacji innym miłośnikom przyrody o podobnych zainteresowaniach, przyczyniając się do tego, że coraz więcej osób czerpie inspirację z piękna otaczającego nas świata. Chcemy zachęcić wszystkich do spędzania czasu na obcowaniu z przyrodą i odkrywaniu środowiska w całej jego różnorodności. Pozwoli to ludziom ponownie poczuć więź z naturą i dzięki temu naprawdę ją szanować i cenić” – mówi Carina Schiestl-Swarovski, prezes zarządu SWAROVSKI OPTIK.

Odkrywaj przyrodę

Dzięki ośmiokrotnemu powiększeniu dG ułatwia rozpoznawanie gatunków ptaków i zwierząt z dużej odległości. Wystarczy wcisnąć przycisk, by przesłać swoje obserwacje do aplikacji dG Mammals lub Merlin Bird ID i automatycznie je zidentyfikować. W smartfonie natychmiast pojawi się informacja o tym, jakie stworzenie udało się zaobserwować.

Utrwalaj wyjątkowe chwile

Wysokiej klasy układ optyczny zapewni wiele cudownych chwil. Wciśnięcie przycisku uruchamia wbudowany aparat o wysokiej rozdzielczości (13MP), umożliwiając sfotografowanie obserwowanych gatunków. dG to łatwe w obsłudze urządzenie, w którym do wyboru wszystkich najważniejszych funkcji służy pojedynczy przycisk.



SWAROVSKI
OPTIK

KOMUNIKAT PRASOWY

SWAROVSKI OPTIK KG
Absam, 17 lutego 2020 r.

Podziel się radością

Podczas obserwacji zintegrowany hotspot umożliwia transmitowanie obrazu na żywo do kilku osób jednocześnie w promieniu 5 metrów. Naturalnie można również udostępniać swoje zdjęcia i filmy w serwisach społecznościowych za pośrednictwem smartfona.

Dodatkowe informacje

Szczegółowe informacje na temat urządzenia dG (digital guide), instrukcja użytkowania oraz film są dostępne na stronie internetowej SWAROVSKI OPTIK pod adresem http://swarovs.ki/dG_video #digitalguide.

Zdjęcia w wysokiej rozdzielczości (produktu i zastosowań) można pobrać ze strony: <https://mam.swarovski.com/pinaccess/showpin.do?pinCode=4boZdfmUlayU>.

Świat należy do tych, którzy potrafią dostrzec piękno.

Odkryj urok chwili!

SEE THE UNSEEN.

SWAROVSKIOPTIK.COM

SWAROVSKI OPTIK

Firma SWAROVSKI OPTIK z siedzibą w Absam, Tyrol należy do koncernu Swarovski. Założone w 1949 roku austriackie przedsiębiorstwo wyspecjalizowane jest w projektowaniu i produkcji urządzeń optycznych dalekiego zasięgu o najwyższej precyzji i wysokiej jakości. Wymagający użytkownicy na całym świecie decydują się na zakup naszych lornetek, lunet i lunet celowniczych oraz urządzeń optoelektronicznych. Sukces naszego przedsiębiorstwa oparty jest na innowacyjnej technologii, jakości i trwałości wyrobów, a także na funkcjonalnym i estetycznym wzornictwie. Szacunek do przyrody jest ważną częścią składową naszej firmowej filozofii. Wyrażamy go poprzez przyjazną dla środowiska technologię produkcji i poprzez angażowanie się w wybrane projekty mające na celu ochronę przyrody. Obrót w 2018 roku wyniósł 146,3 mln euro (w roku 2017: 146,3 mln euro), a sprzedaż eksportowa stanowiła 91% całkowitej sprzedaży. Firma zatrudnia około 960 pracowników.

Informacje i dane kontaktowe

Kathrin Puelacher
Kierownik ds. Public Relations i Komunikacji Wewnętrznej
Daniel-Swarovski-Strasse 70
6067 Absam, Austria
Tel. +43 (0) 5223 / 511 6367
Tel. kom.: +43 (0) 664 / 625 58 68
kathrin.puelacher@swarovskioptik.com
SWAROVSKIOPTIK.COM



SWAROVSKI
OPTIK

KOMUNIKAT PRASOWY

SWAROVSKI OPTIK KG
Absam, 1 lipca 2019 r.

DAL NA WYCIĄGNIĘCIE RĘKI: Nowa Z8i 3,5-28x50 P marki SWAROVSKI OPTIK

Polowanie z dużej odległości w odpowiedzialny sposób wymaga od strzelca dużej wprawy. Znajomość terenu, prawidłowa ocena czynników zewnętrznych, osobiste doświadczenie i odpowiedni sprzęt to kluczowe elementy, które mogą mieć decydujący wpływ na celność strzału. Najnowsza luneta celownicza SWAROVSKI OPTIK to idealna, charakteryzująca się wysoką sprawnością towarzysza polowań prowadzonych w trudnych warunkach. Z8i 3,5-28x50 P zapewnia doskonałą widoczność szczegółów nawet z bardzo dużej odległości i imponuje nieograniczoną uniwersalnością. Ten najnowszy członek rodziny Z8i będzie dostępny w wybranych specjalistycznych salonach sprzedaży od 2 września 2019 roku.

Nie ma sobie równych

Niewielki ciężar nowej Z8i (665 g przy długości 380 mm) jest ogromną zaletą podczas polowania w górach, natomiast 28-krotne powiększenie sprawia, że ta luneta celownicza sprawdza się również doskonale przy oddawaniu strzałów na większą odległość. 8-krotny zoom, rewelacyjna sprawność optyczna i bezkompromisowa ostrość obrazu w całym polu widzenia pozwalają uzyskać przy wszystkich powiększeniach maksymalną widoczność szczegółów.

Idealna konstrukcja

Podobnie jak pozostałe modele z serii Z8i, nowa Z8i 3,5-28x50 P ma pewne cechy szczególne: jej smukły korpus o średnicy 30 mm idealnie pasuje do dowolnego modelu broni myśliwskiej. Doskonały, ergonomiczny moduł podświetlenia z wyraźnie widocznymi funkcjami gwarantuje szybką i niezawodną obsługę. Szyna montażowa SR zapewnia szybkie i łatwe mocowanie.

Spersonalizowana

Praktyczne akcesoria zwiększają komfort użytkowania nowej lunety celowniczej z serii Z8i, a jednocześnie zapewniają ochronę urządzenia i możliwość dostosowania go do indywidualnych potrzeb myśliwego. Pokrętko balistyczne typu flex (BTF) może być wykorzystywane jako pokrętko górne lub pokrętko boczne. 70



SWAROVSKI
OPTIK

KOMUNIKAT PRASOWY

SWAROVSKI OPTIK KG
Absam, 1 lipca 2019 r.

wyczuwalnych klików pokrętła umożliwia myśliwemu precyzyjną regulację odległości do celu. Obręcz do ustawień niestandardowych (PBR) nadaje lunecie jeszcze bardziej indywidualny charakter. Dźwignia skokowa (TL) pozwala na szybką i łatwą regulację powiększenia. Osłona soczewek lunety (SLP) chroni soczewki okularu i obiektywu przed zabrudzeniem.

Przegląd rodziny Z8i: sześć modeli na różne rodzaje polowań

- **Z8i 0,75-6x20** jest wprost stworzona do polowań pędzonych. Powiększenie VIEWPLUS 0,75x sprawia, że ten model lunety zapewnia pole widzenia większe o 30%, a siatka celownicza D-I zredukowana do jednego punktu ostrości gwarantuje niczym niezakłócony obraz celu.
- **Z8i 1-8x24** to luneta celownicza do polowań pędzonych charakteryzująca się najwyższą sprawnością optyczną. Przy powiększeniu 1x dysponuje polem widzenia o szerokości 42,5 m, dzięki czemu umożliwia szybkie uchwycenie celu.
- **Z8i 1,7-13,3x42 P** to uniwersalna luneta celownicza o kompaktowej budowie, będącej dużym atutem podczas polowań pędzonych i polowań z podchodu.
- **Z8i 2-16x50 P** to luneta do wszechstronnych zastosowań: sprawdza się idealnie zarówno podczas polowań z podchodu, jak i polowań z zasiadki lub pędzonych.
- Doskonały układ optyczny sprawia, że luneta celownicza **Z8i 2,3-18x56 P** zapewnia wysoką jasność obrazu gwarantującą niezwykłą ostrość szczegółów nawet w warunkach słabego oświetlenia i o zmierzchu.
- wyjątkowości **Z8i 3,5-28x50 P** decyduje 28-krotne powiększenie w połączeniu ze znakomitą widocznością szczegółów nawet z większej odległości.

Materiał zdjęciowy do publikacji w prasie:

Zdjęcia w wysokiej rozdzielczości można pobrać ze strony

<https://mam.swarovski.com/pinaccess/showpin.do?pinCode=QktHa2RaPHCh>.

Świat należy do tych, którzy potrafią dostrzec piękno.

Odkryj urok chwili!

SEE THE UNSEEN.

SWAROVSKIOPTIK.COM



SWAROVSKI
OPTIK

KOMUNIKAT PRASOWY

SWAROVSKI OPTIK KG
Absam, 1 lipca 2019 r.

SWAROVSKI OPTIK

Firma SWAROVSKI OPTIK z siedzibą w Absam, Tyrol należy do koncernu Swarovski. Założone w 1949 roku austriackie przedsiębiorstwo wyspecjalizowane jest w projektowaniu i produkcji urządzeń optycznych dalekiego zasięgu o najwyższej precyzji i wysokiej jakości. Wymagający użytkownicy na całym świecie decydują się na zakup naszych lornetek, lunet i lunet celowniczych oraz urządzeń optoelektronicznych. Sukces naszego przedsiębiorstwa oparty jest na innowacyjnej technologii, jakości i trwałości wyrobów, a także na funkcjonalnym i estetycznym wzornictwie. Szacunek do przyrody jest ważną częścią składową naszej firmowej filozofii. Wyrażamy go poprzez przyjazną dla środowiska technologię produkcji i poprzez angażowanie się w wybrane projekty mające na celu ochronę przyrody. Obrót w 2018 roku wyniósł 156,3 mln euro (w roku 2017: 146 mln euro), a sprzedaż eksportowa stanowiła 91% całkowitej sprzedaży. Firma zatrudnia około 960 pracowników.

Informacje i dane kontaktowe

Kathrin Puelacher
Kierownik ds. Public Relations i Komunikacji Wewnętrznej
Daniel-Swarovski-Strasse 70
6067 Absam, Austria
Tel. +43 (0) 5223 / 511 6367
Tel. kom.: +43 (0) 664 / 625 58 68
kathrin.puelacher@swarovskioptik.com
SWAROVSKIOPTIK.COM



SWAROVSKI
OPTIK

KOMUNIKAT PRASOWY

SWAROVSKI OPTIK KG
Absam, 1 października 2019 r.

Start smart: luneta celownicza dS od teraz w komplecie z SR szyną montażową

Opracowany przez SWAROVSKI OPTIK model dS to luneta celownicza typu „smart”, która zapewnia myśliwym wsparcie zaawansowanej technologii. To imponujące urządzenie łączy jakość optyczną konwencjonalnego celowniczego układu optycznego z najważniejszymi zaletami lunety cyfrowej. Z dniem 1 października 2019 r. austriacka firma rodzinna z siedzibą w Tyrolu rozszerzy swoją linię dS o lunetę celowniczą oferowaną w komplecie ze sprawdzoną szyną montażową SWAROVSKI OPTIK (SR).

Idealna całość

Prosta, stabilna, idealnie wypoziomowana – SR szyna montażowa sprawia, że broń i luneta celownicza dS łączą się ze sobą, tworząc spójną całość. W zależności od modelu broni i typu amunicji podczas oddawania strzału sprzęt musi przez krótki czas wytrzymać obciążenie porównywalne z masą niedużego samochodu (ok. 10 000 N lub 1 tona metryczna). W związku z tym niezwykle ważne jest, by wysokiej klasy system mocowania lunety celowniczej zapewniał wyjątkową stabilność i odporność na wstrząsy. Innym istotnym kryterium jest odporność na wahania temperatury.

Zintegrowana inteligencja cyfrowa

Pytana o powód, dla którego stworzono cyfrową lunetę celowniczą, Carina Schiestl-Swarovski, prezes zarządu SWAROVSKI OPTIK, wyjaśnia: „Uważamy, że dS to sprzęt, który wyznacza nowe granice możliwości technicznych i stanowi dużą pomoc dla myśliwych, ponieważ przyczynia się do prowadzenia polowań w odpowiedzialny sposób”. Koncentracja na tym, co najważniejsze podczas polowania, jeszcze nigdy nie przychodziła tak łatwo. dS wyświetla w czasie rzeczywistym nie tylko prawidłowy punkt celowania, ale także kluczowe dane balistyczne, wykorzystując wyświetlacz przezierny nieprzesłaniający pola widzenia.

Indywidualna konfiguracja, inteligentne połączenie

Najważniejszą zaletą, jaką docenią myśliwi, jest niezwłoczne, automatyczne wyświetlanie w lunecie celowniczej prawidłowego punktu celowania. Wystarczy nacisnąć przycisk, a dS dokładnie zmierzy odległość, uwzględniając ustawione powiększenie, ciśnienie atmosferyczne, temperaturę i kąt strzału. Wyświetlacz przezierny o wysokiej rozdzielczości dostarcza wszystkich danych niezbędnych do tego, by zapewnić myśliwemu powodzenie podczas polowania. W oparciu o ustaloną podczas przestrzeliwania indywidualną specyfikację balistyczną broni i amunicji obliczany jest również prawidłowy punkt celowania. Dane



SWAROVSKI
OPTIK

KOMUNIKAT PRASOWY

SWAROVSKI OPTIK KG

Absam, 1 października 2019 r.

wprowadza się do urządzenia za pośrednictwem aplikacji dS Configurator, a wynik obliczeń – w postaci krzywej balistycznej – zostaje przesłany bezpośrednio do dS. Przesył danych jest prosty dzięki zastosowaniu interfejsu Bluetooth®.

Materiał zdjęciowy do publikacji w prasie

Zdjęcia w wysokiej rozdzielczości (produktu i zastosowań) można pobrać ze strony:
<https://mam.swarovski.com/pinaccess/showpin.do?pinCode=y8BGMsmW1rRS>

Świat należy do tych, którzy potrafią dostrzec piękno.

Odkryj urok chwili!

SEE THE UNSEEN.

SWAROVSKIOPTIK.COM

SWAROVSKI OPTIK

Firma SWAROVSKI OPTIK z siedzibą w Absam, Tyrol należy do koncernu Swarovski. Założone w 1949 roku austriackie przedsiębiorstwo wyspecjalizowane jest w projektowaniu i produkcji urządzeń optycznych dalekiego zasięgu o najwyższej precyzji i wysokiej jakości. Wymagający użytkownicy na całym świecie decydują się na zakup naszych lornetek, lunet i lunet celowniczych oraz urządzeń optoelektronicznych. Sukces naszego przedsiębiorstwa oparty jest na innowacyjnej technologii, jakości i trwałości wyrobów, a także na funkcjonalnym i estetycznym wzornictwie. Szacunek do przyrody jest ważną częścią składową naszej firmowej filozofii. Wyrażamy go poprzez przyjazną dla środowiska technologię produkcji i poprzez angażowanie się w wybrane projekty mające na celu ochronę przyrody. Obrót w 2018 roku wyniósł 156,3 mln euro (w roku 2017: 146 mln euro), a sprzedaż eksportowa stanowiła 91% całkowitej sprzedaży. Firma zatrudnia około 960 pracowników.

Informacje i dane kontaktowe

Kathrin Puelacher

Kierownik ds. Public Relations i Komunikacji Wewnętrznej

Daniel-Swarovski-Strasse 70

6067 Absam, Austria

Tel. +43 (0) 5223 / 511 6367

Tel. kom.: +43 (0) 664 / 625 58 68

kathrin.puelacher@swarovskioptik.com